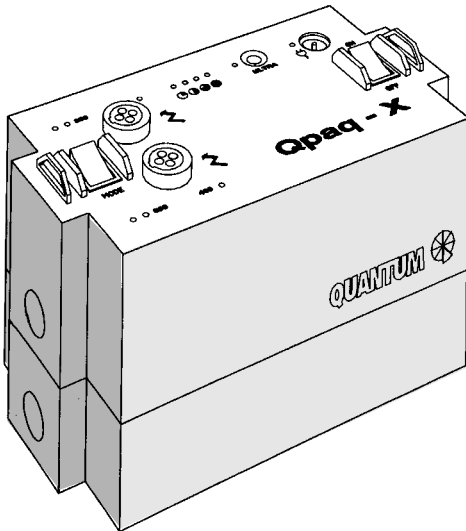




Quantum[®]
Qpaq[®] model X

OPERATING INSTRUCTIONS

**For use with
Quantum Qflash[®] -X series
Auto/TTL flash head**



Quantum Instruments

Designed and manufactured in the USA

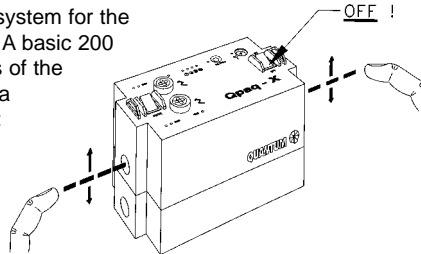
WARNINGS

- **High Voltage!! Do not insert metal objects into any sockets of Qpaq!!**
- **Turn the Command Module OFF when connecting or disconnecting a Qflash, or Qpaq Module!!**
- **Always cover unused output connectors and avoid moisture!!**
- **Do not expose any component to excessive heat or fire!!**
- **Keep away from children!!**

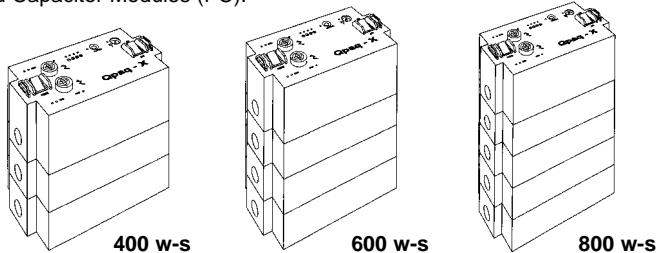
INTRODUCTION

Qpaq-X is a modular power system for the Qflash-X type portable flash. A basic 200 Watt-second system consists of the Command Module (PX) and a Battery Module (PBI or PB2):

To disconnect any module, press the buttons on either side of the module.

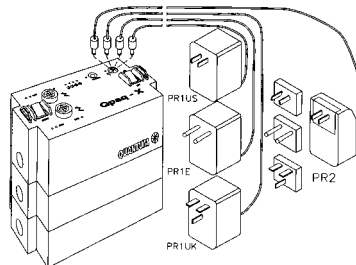


To increase the power in 200 watt-second steps, add Capacitor Modules (PC):



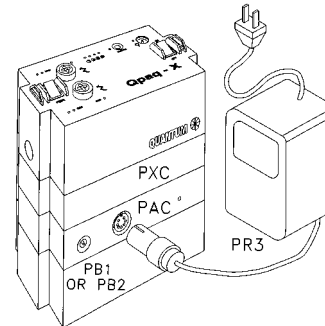
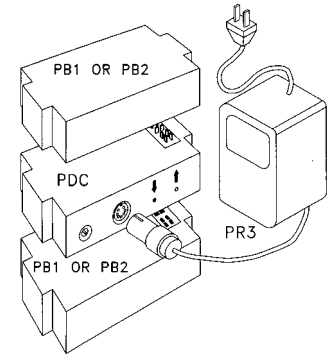
To charge the Battery Modules, select one of the many chargers:

- PR1US** -USA/Canada
- PR1E** -Euro
- PR1UK** -U.K.
- PR2** -Universal
- PR3US** -Fast Charger
- Requires Dual Charge Module or AC Module

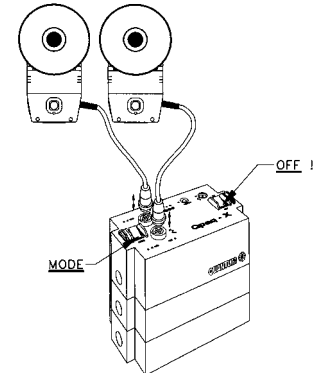


1

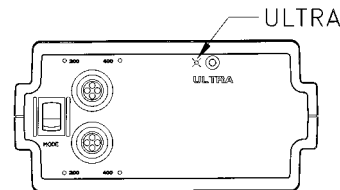
To charge Battery Modules externally, add a Dual Charge Module:



To charge and operate Qpaq at the same time, or to charge one Battery Module externally, add an AC Charge Module:



Connect one or two Qflash-X series flashes to the power output connectors:



Select the power splitting with the mode switch. The lights next to the power connectors show the power to each flash and when the flash is "ready".

Select the recycle speed. Normal speed provides more flashes per charge; Ultra speed recycles faster. The light is lit in Ultra mode.

2

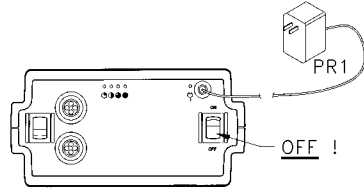
PROCEDURES AND SPECIFICATIONS

1. Charging:

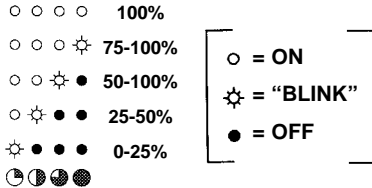
For maximum capacity, recharge the night before each use. Also, charge the Battery Modules after every use. When the battery is in storage, recharge about every 3 months.

1.1 When using the Command Module for charging, turn off the Command Module. Connect the Battery Module to be charged to the Command Module. (The Capacitor Modules may be connected or not).

1.2 Plug a PR1 or PR2 type charger into the Command Module and into an AC mains' outlet. The battery status lights will blink one at a time, indicating the state of charge:



1.3 The charge is complete when the charge light, next to the charge jack on the Command Module, goes out. Charge time will vary as follows:

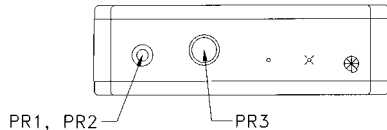


For PB1 Battery Module:
6-7 hours

For PB2 Battery Module:
3-4 hours

Note: you may charge and operate with the command module at the same time, however, charge time will increase.

1.4 To charge with the Dual Charge Module (PDC) or AC Module (PAC), plug the charger into the appropriate connector on the PDC or PAC module. The charge light on the module will light and then go out when the charge is complete. The approximate charge times in hours are shown below:



Charger Type:	AC Module - PAC		Dual Charge Module - PDC	
	PB1	PB2	2 x PB1	2 x PB2
PR1	4-5	1-2	6-7	6-7
PR2	4-5	1-2	6-7	3-4
PR3	3	1/2-1	4-5	1-2

When travelling to countries with different voltage ratings, a charger recommended for that area is required. DO NOT USE A VOLTAGE ADAPTER.

Note: The AC Module can charge one battery externally from a Qpaq System using a PR1, PR2, or PR3 type charger. If desired, connect the AC Module to a Qpaq System to charge and operate at the same time. The rate of charge depends upon how rapidly and how many shots you take. The status of the battery charge will be displayed on the Qpaq Command Module panel.

2. Operation

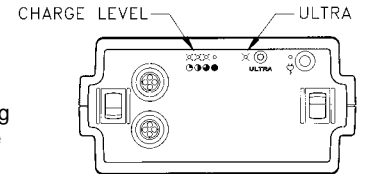
2.1 Connecting Qflash-X series flashes and system components:

2.2 Connect the add-on Capacitor Modules you desire for 200 Ws (no PXC Modules), 400 Ws (1 module), 600 Ws (2 modules) or 800 Ws (3 modules). Adding additional modules will not increase power beyond 800 Ws in total.

2.3 Power Splitting (Mode) Switch: Depending on the number of Capacitor Modules (PXC) you add, the power will be split as shown below. The "200" and "400" watt-second lights will indicate the power to each output.

# of PXC modules	Mode Switch			
	Output 1	Output 2	Output 1	Output 2
0	200	0	0	200
1	400	0	200	200
2	400	200	200	400
3	400	400	400	400

Select the Battery Module you desire and connect it to the bottom of the stack. Each Battery Module "remembers" how much charge is remaining which will be displayed on the Command Module panel.



2.4 Select the "normal" recycle speed, or the "ultra" recycle speed. The performance of Qpaq will be approximately as shown below. The exact capacity will vary according to your style of work and the charge status of the battery.

	Approx. full power flashes				Approx. recycle speed (sec.)			
	Number of PXC Modules				Number of PXC Modules			
"Normal" Speed	0	1	2	3	0	1	2	3
Battery Mod PB1	350	180	135	90	3.2	6.4	9.6	12.8
Battery Mod PB2	160	80	60	40	3.2	6.4	9.6	12.8
"Ultra" Speed								
Battery Mod PB1	275	140	105	70	1.8	3.6	5.4	7.2
Battery Mod PB2	120	60	45	30	1.8	3.6	5.4	7.2

- 2.5** Use of the modeling light decreases the available power from the battery. 16 seconds of modeling light use consumes the power for about two 200 watt-second flashes. Also, as with all battery operated products, idling time consumes power. We recommend shutting down Qpaq if you expect 10 minutes or more of idling time. It is also a good idea to always carry a spare battery.
- 2.6** Operation on AC mains power: Connect a PR1 or PR2 Charger to the Command Module panel when shooting at a slow pace. However, the best results will be achieved with the AC Module PAC and the PR3 charger when shooting more quickly.

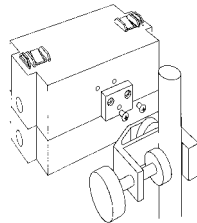
3. Miscellaneous

3.1 System Shoulder Strap (PS)

The PS strap is included with the Command Module purchase, packed in a separate box. Connect the PS strap or any other strap to the hooks at the top of the Qpaq Command Module.

3.2 Tripod/Pole mounting kit (PPM)

The PPM is sold separately. Use the PPM accessory to mount Qpaq to a tripod leg or pole. Mount Qpaq close to the floor for stability.



3.3 Vehicle Charger PRV

Use Vehicle Charger PRV to operate a Qpaq from a vehicle power socket. It can also charge a battery connected to a Command Module PX, AC Module PAC or Dual Charge Module PDC.

3.4 Lumedyne Head Adapter Cable PCL

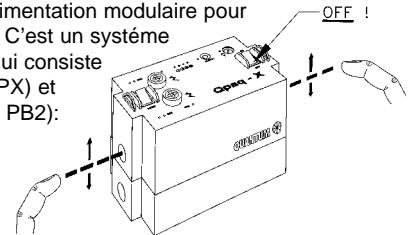
If you need a small manual flash connect a Lumedyne Head to a Qpaq using the Quantum Adapter Cable PCL.

ATTENTION

- **Haute tension!! Ne pas insérer d'objets métalliques dans les prises du Qpaq!!**
- **Couper le module de commande lors du branchement ou du débranchement d'un Qflash ou d'un module Qpaq!!**
- **Toujours couvrir les prises non utilisées et éviter l'humidité!!**
- **Ne pas exposer à une forte chaleur!!**
- **Tenir éloigné des enfants!!**

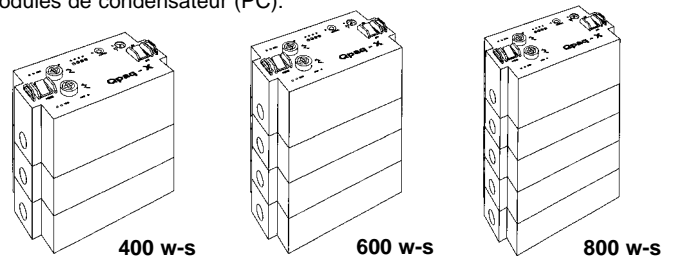
INTRODUCTION

Le Qpaq X est un système d'alimentation modulaire pour le flash portable type Qflash X. C'est un système de base à 200 Watt-Seconde qui consiste en un Module de Commande (PX) et un Module de Batterie (PB1 ou PB2):



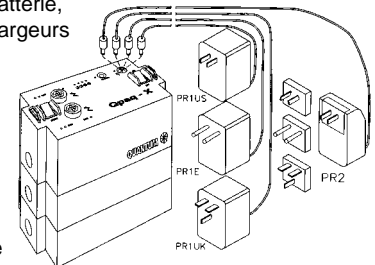
Pour débrancher un module, appuyer sur les boutons situés de chaque côté du module.

Pour accroître la puissance par niveau de 200 watt-seconde, ajouter des modules de condensateur (PC):

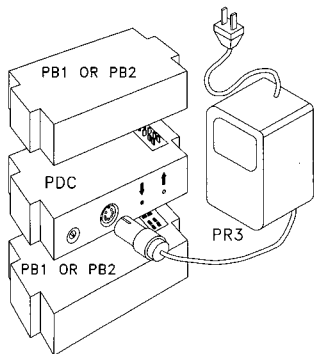


Pour charger les modules de la batterie, sélectionner un des nombreux chargeurs ci-dessous:

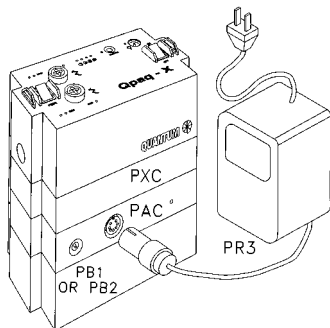
- PR1US - USA/Canada
- PR1E - Europe
- PR1UK - Royaume Uni
- PR2 - Universel
- PR3US - Chargeur rapide
- nécessite le Module de charge double ou le Module courant alternatif-



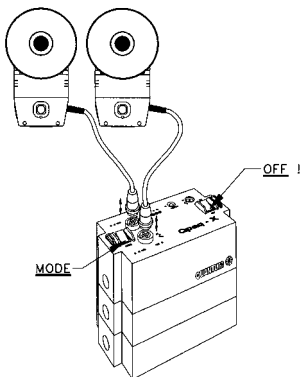
Pour charger des modules de batterie à une alimentation extérieure, ajouter un Module de charge double



Pour charger et utiliser le Qpaq en même temps ou pour charger un Module de batterie à une alimentation extérieure, ajouter un Module de charge en courant alternatif.

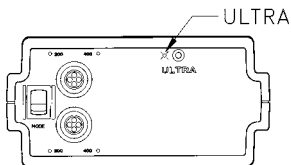


Brancher un ou deux flashs de la série Qflash X sur les prises d'alimentation extérieures:



Sélectionner la coupure d'alimentation à l'aide de l'interrupteur mode. Les diodes proches des prises d'alimentation montre la puissance de chaque flash et lorsque le flash est <<prêt>>.

Sélectionner la vitesse de recyclage. La vitesse <<normal>> fournit plus d'éclairs par charge ; La vitesse <<ultra>> permet un recyclage plus rapide. La diode est allumée en mode Ultra.



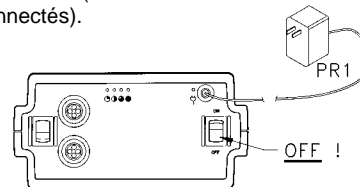
MODE D'EMPLOI ET CARACTÉRISTIQUES

1. Le chargement

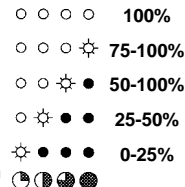
Pour obtenir un chargement maximum, recharger la nuit précédant chaque utilisation. Charger également les modules de la batterie après chaque utilisation. Lorsque la batterie reste inutilisée, la recharger tous les 3 mois.

1.1 Lorsque vous utilisez le Module de commande pour charger, éteignez le Module de Commande. Branchez le Module de Batterie à charger au Module de Commande (les modules de condensateur peuvent être ou non connectés).

1.2 Branchez un chargeur type PR1 ou PR2 dans le Module de Commande et à la sortie du courant alternatif. Les diodes de la batterie vont clignoter et indiquer l'état de la charge :



1.3 La charge est complète lorsque la diode de charge située près de la prise de charge sur le Module de Commande s'éteint. Le temps de charge varie selon les indications ci-dessous :

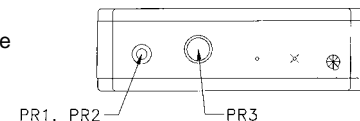


○ = ON
 ☆ = "BLINK"
 ● = OFF

Pour le module de batterie PB1 : 6-7 heures
 Pour le module de batterie PB2 : 3-4 heures

Nota : vous pouvez charger et faire fonctionner le module de commande en même temps mais le temps de charge sera plus important.

1.4 Pour charger avec le Module de Charge double (PDC) ou le Module de courant alternatif (PAC) brancher le chargeur dans le connecteur correspondant sur le module PDC ou PAC. La diode de charge sur le module s'allumera et elle s'éteindra lorsque la charge sera complète. Le temps de charge approximatif est indiqué dans le tableau ci-dessous :



	Module AC - PAC		Module de charge double - PDC	
Type de chargeur:	PB1	PB2	2 x PB1	2 x PB2
PR1	4-5	1-2	6-7	6-7
PR2	4-5	1-2	6-7	3-4
PR3	3	1/2-1	4-5	1-2

Lorsque vous voyagez dans des pays de voltages différents, un chargeur adapté à chaque région est nécessaire. NA PAS UTILISER D'ADAPTATEUR MULTI-VOLTAGE.

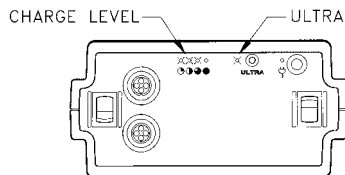
Nota : Le module courant alternatif peut charger une batterie par une alimentation extérieure à partir d'un système Qpaq en utilisant un chargeur type PR1, PR2 ou PR3. Dans ce cas, brancher le module AC au Système Qpaq pour charger et le faire fonctionner en même temps. Le taux de charge dépend de la vitesse et du nombre des éclairs effectués. L'état de la charge de la batterie sera indiqué sur le panneau du module de commande du Qpaq.

2. Mise en route du Qpaq

- 2.1 Branchement des Qflash séries X et des composants du système :
- 2.2 Brancher les modules de condensateurs supplémentaires souhaités pour 200 Ws (pas de modules PXC), 400 Ws (1 module), 600 Ws (2 modules) ou 800 Ws (3 modules). Le fait d'ajouter des modules n'augmentera pas la puissance au delà de 800 Ws.
- 2.3 Interrupteur de sélection de puissance (mode) : selon le nombre de modules de condensateurs (PXC) ajouté, la puissance sera sélectionnée comme indiqué dans le tableau ci-dessous. Les diodes << 200 >> et << 400 >> watt-seconde indiqueront la puissance de chaque sortie.

Type de modules PXC:	Interrupteur Mode			
	Sortie 1	Sortie 2	Sortie 1	Sortie 2
0	200	0	0	200
1	400	0	200	200
2	400	200	200	400
3	400	400	400	400

Sélectionner le Module de batterie que vous souhaitez et branchez-le au bas de la pile. Chaque module de batterie garde en mémoire le niveau de charge qui est affiché sur le panneau de commande du module.



- 2.4 Sélectionner la vitesse de recyclage << normal >> ou << ultra >>. La capacité approximative du Qpaq est décrite dans le tableau ci-dessous, mais elle dépendra et de votre façon de travailler et de l'état de charge de la batterie.

	Puissance max. approx. des flashes				Vitesse de recyclage approx. (en secondes)			
	Nombre de modules PXC				Nombre de modules PXC			
<u>Vitesse << normal >></u>	0	1	2	3	0	1	2	3
Module de batterie PB1	350	180	135	90	3.2	6.4	9.6	12.8
Module de batterie PB2	160	80	60	40	3.2	6.4	9.6	12.8
<u>Vitesse << ultra >></u>								
Module de batterie PB1	275	140	105	70	1.8	3.6	5.4	7.2
Module de batterie PB2	120	60	45	30	1.8	3.6	5.4	7.2

- 2.5 L'utilisation de la lampe pilote diminue la capacité de la batterie. 16 secondes de lampe pilote consomme l'équivalent de 2 éclairs de 200 W/s.
Comme pour toutes les batteries, le temps d'attente consomme de la puissance. Nous recommandons de la mettre hors tension si le temps de non utilisation doit dépasser les 10 minutes.
C'est aussi une bonne idée d'avoir toujours une batterie de rechange.
- 2.6 Mise en route sur courant alternatif: Pour bénéficier d'un recyclage plus rapide, branchez au panneau du module de commande un module courant alternatif, PAC et un chargeur PR3 plutôt qu'un chargeur PR1 ou PR2.

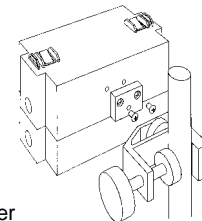
3. Divers

3.1 Système de courroie d'épaule (PS)

La courroie PS est livrée avec le module de commande et mais elle est présentée dans une boîte séparée. Attacher la courroie PS ou une autre aux crochets situés en haut du module de commande Qpaq.

3.2 Trépied/Kit mât de montage (PPM)

Le PPM est vendu séparément. Utilisez l'accessoire PPM pour monter le Qpaq sur un axe du trépied ou du mât. Montez le Qpaq près du sol pour plus de stabilité.



3.3 Chargeur de voiture PRV

Le chargeur de voiture PRV permet d'utiliser la batterie depuis la prise allume cigare de la voiture. Il est ainsi possible de charger les batteries connectées au module de commande PX, module secteur PAC ou module d'alimentation double PDC.

3.4 Câble d'alimentation PCL pour la tête flash Lumedyne

Si vous avez besoin d'un petit flash manuel vous pouvez connecter une tête Lumedyne à un Qpaq par le câble PCL.

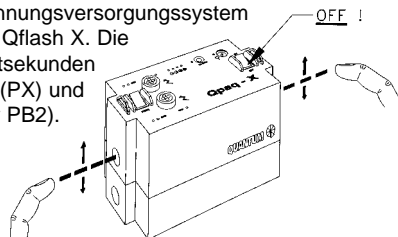
ACHTUNG!

- **Hochspannung!** ! Führen Sie keinesfalls metallische Objekte in eine der Qpaq-Buchsen ein!!
- **Schalten Sie das Steuermodul zum Anschluß oder Abnehmen eines Qflash oder eines Qpaq-Modules AUS!!**
- **Halten Sie unbenutzte Ausgänge stets verschlossen und schützen Sie sie vor Feuchtigkeit!!**
- **Setzen Sie keines der Teile übermäßiger Hitze oder gar Feuer aus!!**
- **Halten Sie die Ausrüstung von Kindern fern!!**

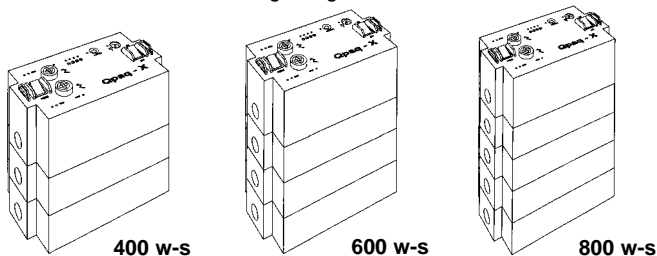
EINLEITUNG

Qpaq-X ist ein modulares Spannungsversorgungssystem für mobile Blitzgeräte vom Typ Qflash X. Die Grundausstattung mit 200 Wattsekunden besteht aus dem Steuermodul (PX) und einem Batteriemodul (PB1 oder PB2).

Zum Abnehmen eines der Module drücken Sie die Tasten auf beiden Seiten.

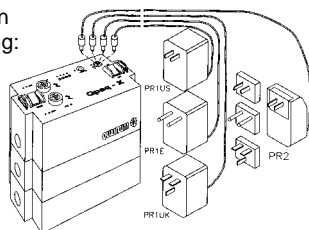


Die Leistung kann durch Hinzunahme von Kondensatormodulen (PC) in Stufen von 200 Wattsekunden gesteigert werden:

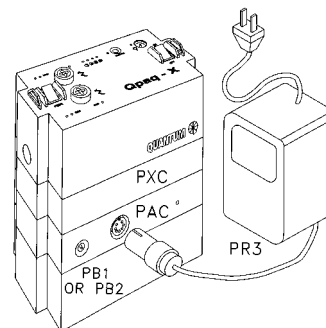
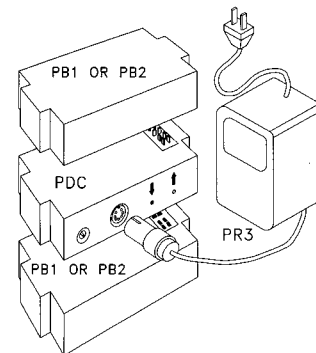


Zur Aufladung der Batteriemodule stehen entsprechende Ladegeräte zur Verfügung:

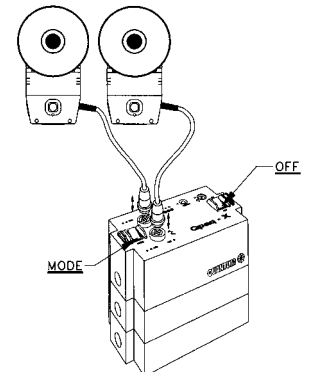
- PR1US für USA/Kanada
- PR1E für Europa
- PR1UK für Großbritannien
- PR2 Universal-Ladegerät
- PR3 Schnellladegerät (erfordert Doppel-Lademodul oder Wechselstrom-Modul)



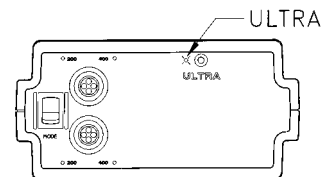
Die externe Aufladung der Batteriemodule kann mit einem Doppel-Lademodul erfolgen



Zur Ladung des Qpaq während des Betriebs oder zur externen Ladung eines Batteriemoduls ist zusätzlich ein Wechselstrom-Lademodul erforderlich.



Schließen Sie einen oder zwei Qflash X an die Spannungsausgänge an:



Wählen Sie das Leistungsverhältnis mit dem Betriebsartenschalter. Die Lampen neben den Anschlüssen zeigen die jeweilige Leistung sowie Zündbereitschaft der Geräte an.

Wählen Sie die Blitzfolgezeit. Die Normaleinstellung ergibt mehr Blitze pro Ladung, eine hohe Einstellung (Ultra) führt zu schnellerer Blitzfolge. Die Lampe leuchtet in Einstellung Ultra.

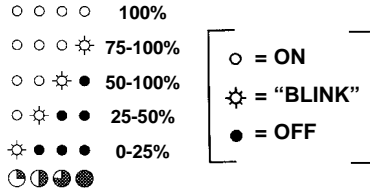
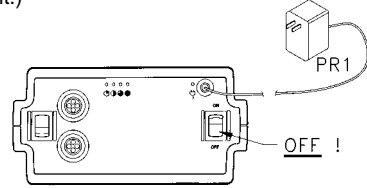
BEDIENUNG UND TECHNISCHE DATEN

1. Ladung

Laden Sie zur Erzielung höchster Leistung jeden Abend vor dem Einsatz auf. Laden Sie die Batteriemodule darüber hinaus nach jedem Einsatz auf. Bei Nichtbenutzung sollten die Batterien etwa alle drei Monate nachgeladen werden.

1.1 Bei Ladung mit dem Steuermodul muß dieses abgeschaltet sein. Schließen Sie das aufzuladende Batteriemodule an das Steuermodul an. (Es spielt keine Rolle, ob die Kondensatormodule angeschlossen sind oder nicht.)

1.2 Schließen Sie ein Ladegerät PR1 oder PR2 an das Steuermodul einerseits und eine Steckdose andererseits an. Die Lampen der Batterie-zustandsanzeige blinken einzeln und zeigen den Ladezustand an:

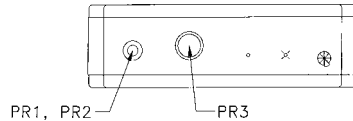


1.3 Der Ladevorgang ist abgeschlossen, wenn die Ladelampe neben der Ladebuchse am Steuermodul erlischt. Es gelten folgende Ladezeiten:

Batteriemodul PB1: 6-7 Stunden
 Batteriemodul PB2: 3-4 Stunden

Anmerkung: Der Einsatz des Steuermoduls während der Ladung ist möglich, doch verlängert sich die dann Ladezeit.

1.4 Zur Ladung mit dem Doppel-Lademodul (PDC) oder einem Wechselstrom-Modul (PAC) wird das Ladegerät an die entsprechende Buchse des PDC- oder PAC-Moduls angeschlossen. Die Ladelampe des Moduls leuchtet auf und erlischt bei Vollladung. Nachstehend die ungefähren Ladezeiten in Stunden:



Ladegerät:	Wechselstrom-Modul PAC		Doppel-Lademodul PDC	
	PB1	PB2	2 x PB1	2 x PB2
PR1	4-5	1-2	6-7	6-7
PR2	4-5	1-2	6-7	3-4
PR3	3	1/2-1	4-5	1-2

Bei Reisen in Länder mit unterschiedlichen Stromspannungen, muss unbedingt ein Lader mit der entsprechenden Stromspannung benutzt werden. AUF KEINEN FALL SPANNUNGSADAPTER VERWENDEN!

Anmerkung: Das Wechselstrom-Modul kann mit einem Ladegerät PR1, PR2 oder PR3 eine Batterie außerhalb des Qpaq-Systems aufladen. Gegebenenfalls kann das Wechselstrom-Modul zur Aufladung während des Betriebs an ein Qpaq-System angeschlossen werden. Die Ladezeit variiert dabei nach der Anzahl und den Intervallen der während der Ladung gezündeten Blitze. Der Ladezustand der Batterie wird in der Anzeige des Qpaq-Steuermoduls dargestellt.

2. Betrieb

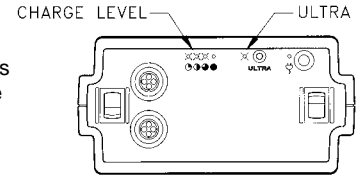
2.1 Anschluß von Blitzgeräten Qflash X und Systemkomponenten:

2.2 Schließen Sie die gewünschten zusätzlichen Kondensatormodule für 200 Ws (keine PXC-Module), 400 Ws (1 Modul), 600 Ws (2 Module) bzw. 800 Ws (3 Module) an. Die Hinzunahme weiterer Module führt zu keiner Leistungssteigerung über 800 Ws hinaus.

2.3 Leistungs-(Betriebsarten-) Schalter: Je nach der Anzahl der verwendeten Kondensatormodule (PXC) wird die Leistung wie in der nachstehenden Tabelle aufgeteilt. Die Lampen für 200 bzw. 400 Ws zeigen die für jedes Gerät in Frage kommende Leistung an.

Anzahl PXC-Module:	Betriebsartenschalter			
	Ausgang 1	Ausgang 2	Ausgang 1	Ausgang 2
0	200	0	0	200
1	400	0	200	200
2	400	200	200	400
3	400	400	400	400

Wählen Sie das gewünschte Batteriemodul aus, und schließen Sie es als unterstes Gerät an. Die Batteriemodule erkennen automatisch die verbleibende Ladung, die am Steuermodul angezeigt wird.



	Anzahl Blitze mit Volleistung				Blitzfolgereit ca. (s)			
	Anzahl PXC-Module				Anzahl PXC-Module			
<u>Einstellung "Normal"</u>								
Batterie-modul PB1	350	180	135	90	3.2	6.4	9.6	12.8
Batterie-modul PB2	160	80	60	40	3.2	6.4	9.6	12.8
<u>Einstellung "Ultra"</u>								
Batterie-modul PB1	275	140	105	70	1.8	3.6	5.4	7.2
Batterie-modul PB2	120	60	45	30	1.8	3.6	5.4	7.2

- 2.4** Die Verwendung des Einstelllichts geht auf Kosten der Batteriekapazität. 16 Sekunden Einstelllicht verbrauchen etwa so viel Leistung wie zwei Blitze mit 200 Wattsekunden.

Wie bei allen batteriebetriebenen Geräten kosten auch längere Einschaltzeiten unnötig Strom. Wir empfehlen die Abschaltung des Qpaq bei Wartezeiten von 10 Minuten oder länger. Außerdem empfiehlt sich die Bereithaltung einer Ersatzbatterie.

- 2.5** Netzbetrieb Schließen Sie für gemächliches Arbeiten ein Ladegerät PR1 oder PR2 an das Steuermodul an. Für schnelleres Arbeiten empfiehlt sich der Einsatz eines Wechselstrom-Moduls PAC in Verbindung mit einem Ladegerät PR3.

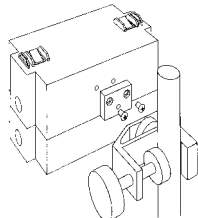
3. Verschiedenes

3.1 Schulterriemen (PS)

Der Schulterriemen PS gehört zum Lieferumfang des Steuermoduls. Er befindet sich in einer getrennten Schachtel. Schließen Sie diesen oder einen beliebigen anderen Schulterriemen an die Haken an der Oberseite des Qpaq-Steuermoduls an.

3.2 Stativ-Set (PPM)

Der PPM ist getrennt als Zubehör lieferbar. Er dient zur Anbringung des Qpaq an einem Stativbein. Bringen Sie den Qpaq der größeren Stabilität wegen möglichst tief an.



3.3 Auto-Ladegerät PRV

Mit dem Auto-Ladegerät PRV kann der Qpaq an die Stromversorgung eines Fahrzeugs angeschlossen werden. Darüber hinaus gestattet es das Laden einer Batterie, die an ein Steuermodul PX, ein Wechselstrom-Modul PAC oder ein Doppel-Lademodul PDC angeschlossen ist.

3.4 Adapterkabel PCL für Lumedyne-Reflektor

Wenn ein kleines Blitzgerät für den Freihand Einsatz benötigt wird, kann ein Lumedyne-Reflektor über das Quantum Adapterkabel PCL an den Qpaq angeschlossen werden.

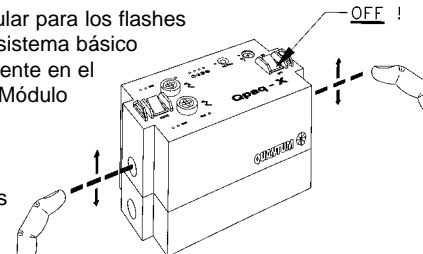
PRECAUCIONES

- **Alto voltaje!! No insertar objetos de metal en ninguna parte del Qflash!!**
- **Ponga el interruptor en OFF cuando conecte o desconecte el Qflash, o el mismo Qpaq!!**
- **Cubra siempre las salidas de los conectores cuando no los use y nunca los moje o humedezca!!**
- **No exponga ningún componente al calor excesivo o al fuego!!**
- **Mantener alejado de los niños!!**

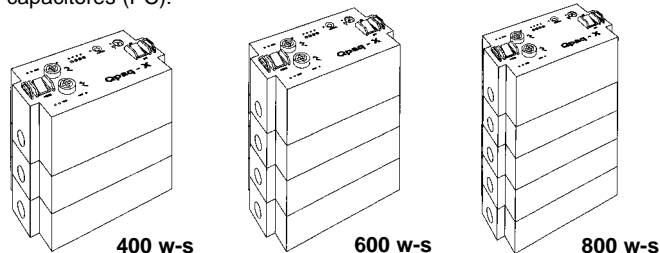
INTRODUCCION

Qpaq-X es un sistema modular para los flashes portátiles tipo Qflash-X. Un sistema básico de 200watt-segundo consiste en el Módulo Comando (PX) y el Módulo de Batería (PB1 o PB2):

Para desconectar cualquier módulo presione los botones de cualquiera de los lados.

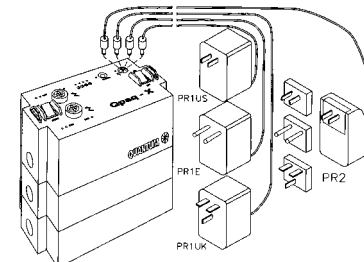


Para incrementar la batería en pasos de 200watt-segundo, añadir módulos capacitores (PC):



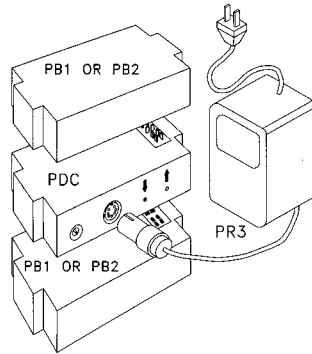
Para cargar la batería seleccionar uno de los muchos cargadores:

- PR1US** - USA/Canada
- PR1E** - Europa
- PR1UK** - U.K.
- PR2** - Universal
- PR3US** - Cargador rápido
- Requiere Cargador Modulo Dual o Modulo AC

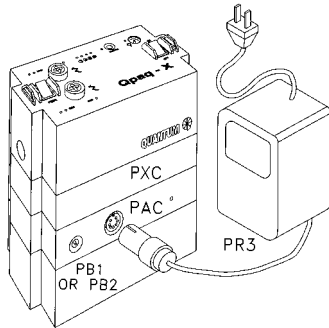


PROCEDIMIENTOS Y ESPECIFICACIONES

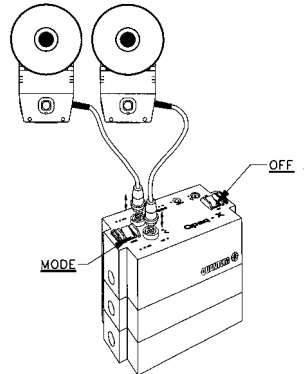
► Para cargar los Módulos de batería por separado, añadir un Módulo de Cargador Dual:



◀ Para cargar y operar el Qpaq al mismo tiempo, o para cargar el Módulo de Batería por separado, añadir un Módulo de Carga AC.

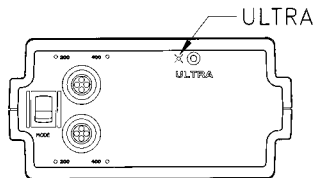


► Conectar uno o dos Qflash serie X a las salidas de conector:



Seleccione la potencia de carga con el interruptor Mode. Las luces próximas a los conectores mostrarán la potencia de cada flash y cuando el flash esté listo.

Seleccione la velocidad de reciclado. La velocidad normal proporciona más disparos por carga; la velocidad Ultra recicla más rápido. Lucirá una luz en modo Ultra.

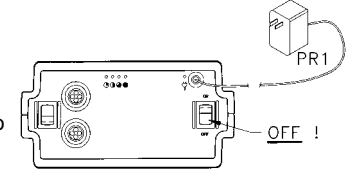


1. Cargando:

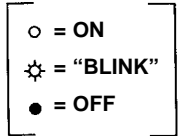
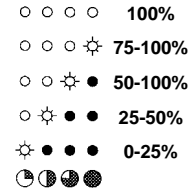
Para una capacidad máxima, recargar la noche antes de su uso. También, cargar el Módulo de Batería después de cada uso. Cuando la batería esté almacenada recargar aproximadamente cada tres meses.

1.1 Cuando se usa el Módulo Comando para cargar, se pone el interruptor en off. Conectar el Módulo de Batería que vamos a cargar al Módulo Comando (los Módulos intermedios pueden estar colocados o no)

1.2 Enchufe un cargador tipo PR1 o PR2 al Módulo Comando y a la salida principal de AC. La luz de estado de la batería parpadeará una vez, indicando el estado de la carga:

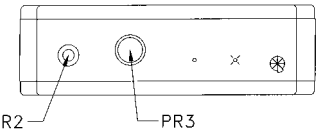


1.3 La carga es completa cuando la luz de carga próxima al jack en el Módulo Comando desaparece. El tiempo de carga varía como sigue:
Para Módulo de Batería PB1: 6-7 horas
Para Módulo de Batería PB2: 3-4 horas.



Nota: Ud. puede cargar y operar con el Módulo Comando al mismo tiempo aunque el tiempo de carga se incrementará.

1.4 Para cargar con el Módulo de Cargador Dual (PDC) o Módulo AC (PAC), enchufar el cargador en el conector apropiado en el Módulo PDC o PAC. La luz de carga del Módulo lucirá y luego se apagará cuando esté completa. Los tiempos de carga en horas aproximados son como sigue:



Tipo de cargador:	Módulo AC - PAC		Módulo de Carga Dual - PDC	
	PB1	PB2	2 x PB1	2 x PB2
PR1	4-5	1-2	6-7	6-7
PR2	4-5	1-2	6-7	3-4
PR3	3	1/2-1	4-5	1-2

Quando se viaje a países con diferente voltaje, se requiere el cargador recomendado para esa zona. NO UTILICE UN ADAPTADOR DE VOLTAJE.

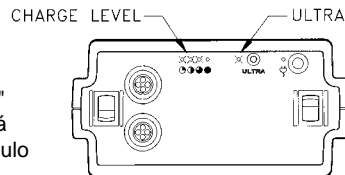
Nota: El Módulo AC puede cargar una batería externa de un sistema Qpaq usando un cargador PR1, PR2 o PR3. Si lo desea, conecte el Módulo AC al sistema Qpaq para cargar y operar al mismo tiempo. La proporción de la carga depende de cuántos disparos realice y con qué frecuencia. El estado de la carga se visualizará en el panel Módulo Comando.

2. Operatoria

- 2.1 Conectar el Qflash serie X y el sistema de componentes:
- 2.2 Conectar el Módulo Capacitor para la potencia deseada: 200Ws. (no. Módulos PXC), 400Ws. (1 módulo), 600Ws. (2 módulos) o 800Ws. (3 módulos) Añadir módulos adicionales no incrementará la potencia total en más de 800Ws.
- 2.3 Potencia parcial (posición Mode): Dependiendo del número de Módulos Capacitores que añada (PXC), la potencia se dividirá como sigue. Las luces de "200" y "400" watt-segundo indicarán la potencia de cada salida.

de Módulos PXC	Posición Mode			
	Salida 1	Salida 2	Salida 1	Salida 2
0	200	0	0	200
1	400	0	200	200
2	400	200	200	400
3	400	400	400	400

Seleccione el Módulo de Batería deseado y conéctelo al dorso del bloque. Cada Módulo de Batería "recordará" el estado de la carga que será mostrado en el panel del Módulo Comando.



- 2.4 Seleccione la velocidad de reciclado "normal" o "ultra". El rendimiento del Qpaq será aproximadamente como se muestra más adelante. La capacidad exacta variará en función de su estilo de trabajo y del estado de carga de la batería.

	Disparos aprox. carga completa				Velocidad aprox. de reciclado (seg.)			
	Número de Módulos PXC				Número de Módulos PXC			
<u>Velocidad "Normal"</u>	0	1	2	3	0	1	2	3
Mod. Batería PB1	350	180	135	90	3.2	6.4	9.6	12.8
Mod. Batería PB2	160	80	60	40	3.2	6.4	9.6	12.8
<u>Velocidad "Ultra"</u>								
Mod. Batería PB1	275	140	105	70	1.8	3.6	5.4	7.2
Mod. Batería PB2	120	60	45	30	1.8	3.6	5.4	7.2

- 2.5 El uso de luz de modelado disminuye la potencia disponible de la batería. El uso durante 16 segundos de la luz de modelado consume la potencia de aproximadamente 2 flashes de 200 vatios. También como todos los productos que operan con baterías, el tiempo de reposo consume carga. Recomendamos apagar el Qpaq si cree que va a estar sin uso durante más de 10 minutos. No es mala idea llevar siempre una batería de repuesto.
- 2.6 Operatoria de la batería principal AC: Conectar un cargador PR1 o PR2 al panel del Módulo Comando cuando disparemos lentamente. Aunque los mejores resultados se obtienen con el Módulo AC PAC y el cargador PR3 cuando disparamos mas deprisa.

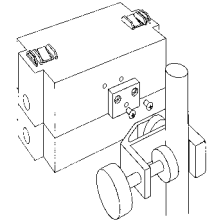
3. Varios

3.1 Correa para el hombro (PS)

La correa se incluye en el Módulo Comando, pero viene en un embalaje separado. Coloque la correa PS u otra correa en los ganchos en lo alto del Qpaq Módulo Comando

3.2 Kit de sujeción para trípode (PPM)

El PPM se vende separadamente. Utilícelo para montar el Qpaq en un trípode o monopie. Hágalo cerca del suelo para estabilizar.



3.3 Cargador de vehículo PRV

Utilice el cargador de vehículo PRV para operar con un Qpaq desde una toma de corriente del vehículo. También puede cargar una batería conectada a un módulo de comando PX, módulo PAC de corriente o un módulo de carga dual PDC.

3.4 Cable adaptador PCL para cabezal Lumedyne

Si necesita un pequeño flash manual conecte una cabeza Lumedyne a un Qpaq usando el cable adaptador de Quantum PCL.

AVVERTENZE

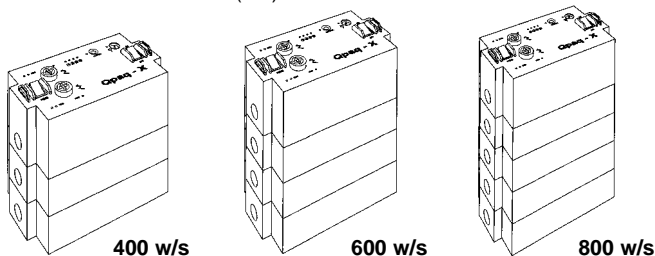
- **Alto voltaggio!! Non inserire oggetti metallici nelle prese del Qpaq!!**
- **Spegnere il Modulo Comando prima di collegare o scollegare un Q-Flash o un Modulo Qpaq!!**
- **Chiudere sempre i connettori d'uscita non utilizzati ed evitare l'umidità!!**
- **Non esporre al calore o al fuoco i componenti dell'apparecchio!!**
- **Tenere lontano dalla portata dei bambini!!**

INTRODUZIONE

Opaq-X è un generatore a sistema modulare per il flash portatile Qflash-X. Il sistema base da 200 Watt/secondo è composto da un Modulo di Comando (PX) e da un Modulo Batteria (PBI o PB2).

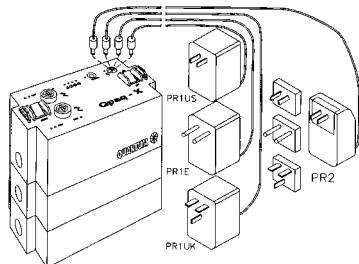
Per scollegare un modulo, premere i pulsanti posti su entrambi i lati del modulo.

Per aumentare la potenza con incrementi di 200 watt-secondo aggiungere Moduli Condensatore (PC)

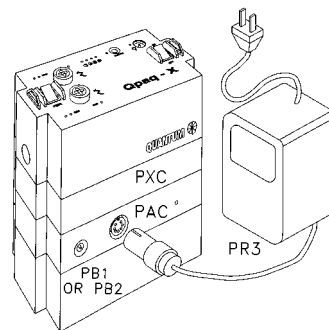
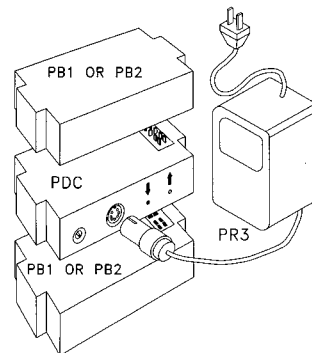


Per ricaricare i Moduli Batteria, scegliere uno dei seguenti caricabatterie:

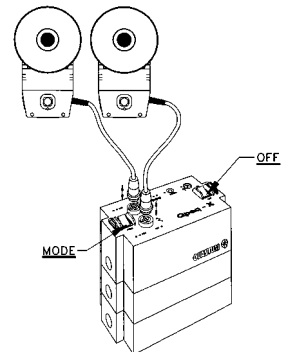
- PR1US** - USA/Canada
- PR1E** - Euro
- PR1UK** - U.K.
- PR2** - Universale
- PR3US** - caricabatteria rapido
- necessita del modulo Dual Charge o del Modulo AC



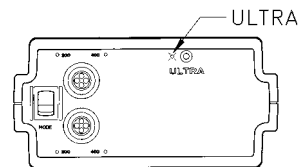
Per ricaricare separatamente il Modulo Batteria, aggiungere un Modulo Dual Charge:



Per ricaricare un Modulo Batteria e allo stesso tempo lavorare con il Qpaq, oppure per ricaricare separatamente un Modulo Batteria, aggiungere un Modulo AC Charge



Collegamento di una o due torce della serie Qflash-X ai connettori d'uscita di potenza



Suddivisione della potenza tra le due prese tramite l'interruttore. Le luci vicino alle prese di corrente segnalano la potenza erogata da ciascun flash e quando il flash è pronto per lo scatto (Pronto-Flash).

Selezione della velocità di ricarica del flash. Per ogni carica, la modalità Normale consente più lampi rispetto alla modalità Ultra; la modalità Ultra ricarica il flash più rapidamente. Il led è acceso nella modalità Ultra.

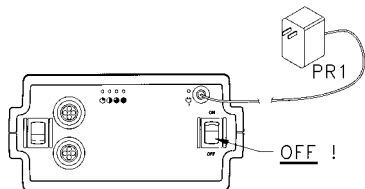
PROCEDURE E CARATTERISTICHE TECNICHE

1. Ricarica

Per ottenere il massimo rendimento da ogni Modulo Batteria, effettuare una ricarica notturna il giorno prima dell'uso. Inoltre, ricaricare il Modulo Batteria dopo ogni utilizzo. Quando il modulo Batteria non viene utilizzato per lungo tempo effettuare una ricarica ogni tre mesi.

- 1.1** Spegner il Modulo di Comando quando utilizzato per la ricarica. Collegare al Modulo di Comando il Modulo Batteria che deve essere ricaricato. (Il Modulo Condensatore PC può essere collegato o non collegato).

- 1.2** Collegare un carica batterie modello PR1 o PR2 al Modulo di Comando ed alla presa di corrente AC. Le luci che indicano lo stato di carica della batteria cominciano a lampeggiare una alla volta, indicando il livello di carica



- 1.3** La ricarica è completata quando si spegne la luce vicina al connettore di carica sul Modulo di Comando. Il tempo di ricarica varia nel seguente modo:

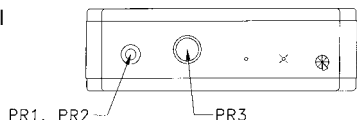
○ ○ ○ ○ 100%
 ○ ○ ○ ● 75-100%
 ○ ○ ● ● 50-100%
 ○ ● ● ● 25-50%
 ● ● ● ● 0-25%

○ = ON
 ● = "BLINK"
 ● = OFF

Modulo Batteria PBI: 6-7 ore
 Modulo Batteria PB2: 3-4 ore

Nota. è possibile effettuare la ricarica e contemporaneamente lavorare con il Modulo Comando ma il tempo di ricarica necessario si allunga.

- 1.4** Se si utilizzano il Modulo Dual Charge (PDC) o il Modulo AC (PAC), collegare il carica-batterie all'apposita presa posta sul Modulo PDC o



PAC. La luce che indica lo stato di carica posta sul Modulo resta accesa fino a quando la ricarica del Modulo Batteria è completata, quindi si spegne. Di seguito riportiamo una tabella riassuntiva dei tempi approssimativi di ricarica (espressi in ore):

Modello di Caricabatterie	Modulo AC - PAC		Modulo Dual Charge - PDC	
	PB1	PB2	2 x PB1	2 x PB2
PR1	4-5	1-2	6-7	6-7
PR2	4-5	1-2	6-7	3-4
PR3	3	1/2-1	4-5	1-2

A chi viaggia molto in paesi con Voltaggio differente, raccomandiamo di utilizzare il caricabatterie idoneo per quel paese. **NON UTILIZZARE ADATTATORI.**

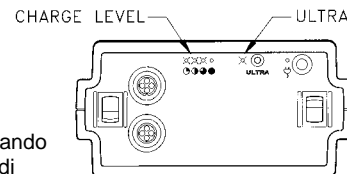
Nota: il Modulo AC consente la ricarica di una batteria non collegata al Sistema Qpaq se collegato ad uno dei caricabatterie modello PR1, PR2 o PR3. Volendo, è possibile collegare il modulo AC al sistema Qpaq per ricaricare la batteria senza dover smettere di lavorare. La velocità di ricarica del flash dipende dalla frequenza e dal numero di scatti effettuati. Lo stato di carica della batteria è visualizzato sul pannello del Modulo di Comando del Qpaq.

2 Funzionamento

- 2.1** Collegamento dei flash della serie Qflash-X e dei componenti di sistema.
- 2.2** Collegare i Moduli Condensatore aggiuntivi per ottenere una potenza complessiva di 200 W/s (nessun Modulo PXC), di 400 W/s (con 1 Modulo), di 600 W/s (con 2 Moduli) e di 800 W/s (con 3 Moduli). Collegando tra loro più moduli non è possibile aumentare la potenza oltre ad 800 W/s complessivi.
- 2.3** Selettore Mode per la distribuzione della potenza: in funzione del numero di Moduli Condensatore (PXC) collegati, la potenza può essere suddivisa come illustrato nella tabella seguente. I led in corrispondenza dei valori 200 e 400 w/s, indicano la potenza erogata de ciascuna uscita.

N° di moduli PXC collegati	Selettore Mode			
	Uscita 1	Uscita 2	Uscita 1	Uscita 2
0	200	0	0	200
1	400	0	200	200
2	400	200	200	400
3	400	400	400	400

Scegliere il Modulo Batteria desiderato e collegarlo nell'ultima posizione. Ogni modulo Batteria è in grado di segnalare quanta energia è ancora disponibile visualizzando il relativo valore sul pannello di controllo del modulo di Comando.



- 2.4** Selezione della modalità di ricarica "Normale" o "Ultra". Le tabelle seguenti riportano, approssimativamente, i valori indicativi delle prestazioni fornite dal Qpaq. L'esatta durata di un modulo Batteria dipende dal suo reale livello di ricarica e da come viene utilizzato il Qpaq.

	N. di lampi a piena potenza Moduli PXC collegati				Tempo di ricarica del flash (sec.) Moduli PXC collegati			
	0	1	2	3	0	1	2	3
<u>Velocità "Normale"</u>								
Battery Mod PB1	350	180	135	90	3.2	6.4	9.6	12.8
Battery Mod PB2	160	80	60	40	3.2	6.4	9.6	12.8
<u>Velocità "Ultra"</u>								
Battery Mod PB1	275	140	105	70	1.8	3.6	5.4	7.2
Battery Mod PB2	120	60	45	30	1.8	3.6	5.4	7.2

- 2.5** L'utilizzo della luce pilota diminuisce l'autonomia dell'accumulatore. 16 secondi di luce pilota accesa indicativamente consumano l'equivalente di 2 lampi flash a 200 watt-secondo.

Inoltre, come per tutte le batterie, si ha un consumo di energia anche quando l'accumulatore è in "Stand by". Vi consigliamo quindi di spegnere il Qpaq se pensate di non utilizzare per più di 10 minuti. Inoltre, può rivelarsi utile disporre di un accumulatore di scorta.

- 2.6** Funzionamento con alimentazione a rete (AC). Collegare un caricabatteria PR1 o PR2 al pannello del Modulo Comando quando la frequenza di scatto è lenta. Tuttavia, per una sequenza di scatto rapida, i risultati migliori si ottengono con il Modulo AC PAC ed il caricabatterie PR3.

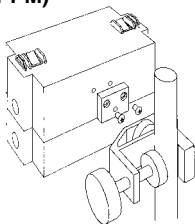
3. Accessori

3.1 Cinghia di trasporto a spalla (PS)

La cinghia per il trasporto a spalla del Qpaq è inclusa nella confezione. Collegare la cinghia PS o altra cinghia ai ganci posti nella parte superiore del Modulo di Comando del Qpaq.

3.2 Kit per il montaggio su treppiedi/aste (PPM)

Il Kit PPM viene venduto separatamente. E' un accessorio che serve a montare un Qpaq alla gamba di un treppiede o su qualsiasi asta. Montare il Qpaq il più in basso possibile per ottenere la massima stabilità.



3.3 Caricabatteria da Auto PRV

Il caricabatterie da Auto PRV permette di collegare il Qpaq alla presa accendisigari dell'automobile. Può anche ricaricare un accumulatore collegando il Modulo di Comando PX, il Modulo AC PAC oppure il Modulo Dual Charge PDC.

3.4 Cavo adattatore PCL per torce Lumedyne

Il cavo adattatore Quantum PCL permette di collegare il Qpaq alle torce Lumedyne.

CUSTOMER SERVICE

Having any trouble in using your Quantum product? We are here to help. Mail, call, fax, or email our Service Department:

Service Department
Quantum Instruments
10 Commerce Drive
Hauppauge, NY 11788

Tel: (631) 656-7400 Fax: (631) 656-7410

Website: www.qtm.com

Troubleshooting tips are available at www.qtm.com, Support, Customer Support, FAQ. If you suspect a malfunction or require adjustment, return the unit to us with an accurate description of the problem. Please be sure your problem is not caused by improper operating procedure or malfunctions in your other equipment. Send all equipment carefully packaged and insured to our address above.

An estimate of repair cost on out-of-warranty merchandise may be forwarded if you desire. This will require that we contact you for approval before proceeding and will delay return of your equipment. For fastest repair time, you may pre-approve repairs up to a limit of \$85 with your credit card. We will bill you only for actual costs up to that limit. If repair costs exceed your pre-approval, we will contact you.

Paying by check will delay the repair until the check clears (up to 15 days). Payment by money order is acceptable.

Normal repair time is 10-15 days. For expedited service, contact our Service Department.

Summary:

- Ship via UPS, Parcel Post, or other carrier, insured.
- Give a clear, detailed description of the problem.
- Give your mailing address and daytime phone number, fax #, and/or email.
- For warranty repairs include a copy of the receipt.

In addition, for out-of-warranty repairs with pre-approval:

- Provide your Visa, MasterCharge, or American Express card # and expiration date.
- Give us authority to charge repair costs up to \$85.00.
- Provide your billing address.

Note: Please do not e-mail your credit card information

LIMITED WARRANTY

Quantum products have a 1 year limited warranty. Please refer to the Limited Warranty card for complete details, conditions, and terms.

QPAQ-X ACCESSORIES

QPAQ-X ACCESSORIES

ZUBEHÖR ZUR QPAQ-X

ACCESSORIOS QPAQ-X

ACCESSORI PER QPAQ-X

PR1US	Wall Charger for QPAQ - United States
PR1E	Wall Charger for QPAQ - Europe
PR1UK	Wall Charger for QPAQ - United Kingdom
PR1A	Wall Charger for QPAQ - Australia/New Zealand
PR1S	Wall Charger for QPAQ - If a combined S and E Charger cannot be found
PR2	QPAQ Universal Charger
PR3US	QPAQ Fast Charger
PS	QPAQ Shoulder Strap
PPM	QPAQ Tripod/Pole Mount Kit
PB1	QPAQ Hi-Perf Battery
PB2	QPAQ Compact Battery
PDC	QPAQ Dual Battery Charger
PAC	QPAQ AC Module
PXC	QPAQ-X 200 WS Add-on Module
PCL	Lumedyne Adapter Cable for QPAQ-X
PRV	Vehicle Charger
QF72	Qflash Multi Bracket
QF73	“L” Bar only from QF72
PR1US	Chargeur de mur pour QPAQ - USA/Canada
PR1E	Chargeur de mur pour QPAQ - Europe
PR1UK	Chargeur de mur pour QPAQ - Royaume-Uni
PR1A	Chargeur de mur pour QPAQ - Australie/Nouvelle-Zélande
PR1S	Chargeur de mur pour QPAQ - Il n'existe pas de chargeur combiné et e
PR2	Chargeur Universel QPAQ
PR3US	Chargeur Rapido pour QPAQ
PS	Courroie d'épaule pour QPAQ
PPM	Kit de montage pour trépied/tube pour QPAQ
PB1	Batterie haute performance pour QPAQ
PB2	Batterie compacte pour QPAQ
PDC	Adaptateur de batterie double pour QPAQ
PAC	Module courant alternatif pour QPAQ
PXC	Module complémentaire 200 WS pour QPAQ-X
PCL	Cable d'adaptateur Lumedyne pour QPAQ-X
PRV	Chargeur de voiture
QF72	Kit support parapluie orientable pour Qflash
QF73	Barrette en <<L>>
PR1US	Ladegerät für QPAQ - United States
PR1E	Ladegerät für QPAQ - Europe
PR1UK	Ladegerät für QPAQ - United Kingdom
PR1A	Ladegerät für QPAQ - Australia/New Zealand
PR1S	Ladegerät für QPAQ - Wenn kombiniertes S- und E-Ladegerät nicht verfügbar
PR2	QPAQ-Universal-Ladegerät

PR3US	QPAQ-Schnelladegerät
PS	QPAQ-Schulterriemen
PPM	QPAQ-Stativ-Set
PB1	QPAQ-Hochleistungsbatterie
PB2	QPAQ-Kompaktbatterie
PDC	QPAQ-Doppel-Batterieadapter
PAC	QPAQ-Netzteil
PXC	QPAQ-X 200-Ws-Zusatzmodul
PCL	Lumedyne-Adapterkabel für QPAQ-X
PRV	Auto-Ladegerät
QF72	Multi-Schiene für Qflash
QF73	L-Schiene für QF72

PR1US	Adaptador de voltage para QPAQ - USA/Canada
PR1E	Adaptador de voltage para QPAQ - Euro
PR1UK	Adaptador de voltage para QPAQ - Reino Unido
PR1A	Adaptador de voltage para QPAQ - Australia
PR1S	Adaptador de voltage para QPAQ - En caso de que la combinación de adaptores S y E no se consiga.
PR2	Adaptador de voltage universal para QPAQ
PR3US	Adaptador de voltage rapido para QPAQ
PS	Correa para hombro para QPAQ
PPM	Juego de montaje en el tripode para QPAQ
PB1	Bateria de alto rendimiento para QPAQ
PB2	Bateria compacta para QPAQ
PDC	Alimentador de bateria doble para QPAQ
PAC	Modulo de corriente alterna para QPAQ
PXC	Modulo removible para QPAQ-X 200WS
PCL	Cable alimentador Lumedyne para QPAQ-X
PRV	Adaptador para vehiculos
QF72	Soporte multiple para Qflash
QF73	Barra en “L” unicamente de QF72
PR1US	Caricabatterie per QPAQ - USA/Canada
PR1E	Caricabatterie per QPAQ - Euro
PR1UK	Caricabatterie per QPAQ - U.K.
PR1A	Caricabatterie per QPAQ - Australia
PR1S	Caricabatterie per QPAQ - USA/Canada
PR2	Caricabatterie universale per QPAQ
PR3US	Caricabatterie rapido per QPAQ
PS	Cinghia a spalla per QPAQ
PPM	Kit per montaggio a treppiedi a stativo per QPAQ
PB1	Modulo batteria as alta capacità per QPAQ
PB2	Modulo Batteria Compatta per QPAQ
PDC	Adattatore per ricarica di due batterie per QPAQ
PAC	Modulo AC per QPAQ
PXC	Modulo aggiuntivo da 200WS QPAQ-X
PCL	Cavo adattatore Lumedyne per QPAQ-X
PRV	Caricabatteria da auto
QF72	Supporto multiuso Qflash
QF73	Staffa a “L” per QF72



CONTAINS SEALED LEAD ACID BATTERY. MUST
BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.
DO NOT PLACE USED BATTERIES IN YOUR
REGULAR TRASH!

Return this battery to a federal or state approved sealed lead battery recycler. This may be where you purchased the battery.

- Specifications subject to change without notice.
- For more detailed information about Quantum Products consult your dealer or Quantum Instruments.



Quantum Instruments, Inc
10 Commerce Drive, Hauppauge NY 11788-3968 USA
Tel: 1-631-656-7400 Fax: 1-631-656-7410
www.qtm.com

